

THOMSON

BARRE DE SON

SB50BT



MODE D'EMPLOI

**LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT
D'UTILISER CET APPAREIL ET CONSERVEZ CE LIVRET POUR
VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.**



Table des matières

Démarrage	1	Description des pièces	3
Avertissements et précautions de sécurité	1	Pour commencer	4
Entretien du produit	2	Utilisation	4
Respect de l'environnement	2	Remarque	5
Conformité	3		
Spécifications techniques	3		
Contenu de l'emballage	3		

Démarrage

- Enlevez l'appareil du carton d'emballage.
- Enlevez tous les matériaux d'emballage du produit.
- Placez les matériaux d'emballage dans le carton puis rangez-le ou jetez-le dans un endroit approprié.

Avertissements et précautions de sécurité

Lisez et comprenez toutes les instructions avant d'utiliser ce produit. Si un dommage est causé par un non-respect des instructions, la garantie ne couvrira pas un tel dommage.

Sécurité

Avertissement

- Ne retirez jamais le boîtier de cet appareil.
- Ne lubrifiez jamais aucun composant de cet appareil.
- Ne placez jamais cet appareil sur un autre équipement électrique.
- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas exposé à la lumière directe du soleil, à une flamme nue ni à une source de chaleur.
- Ne regardez jamais directement le faisceau laser à l'intérieur de cet appareil.
- Veillez à toujours pouvoir accéder facilement au câble d'alimentation, à la fiche ou à l'adaptateur pour débrancher l'appareil de l'alimentation.



1. Lisez ces instructions.
2. Conservez ces instructions.
3. Prenez en compte tous les avertissements.
4. Respectez toutes les instructions.
5. N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un point d'eau.
6. Nettoyez l'appareil exclusivement avec un chiffon sec.
7. N'obstruez aucun des orifices de ventilation du produit. Installez l'appareil en respectant les instructions du fabricant.
8. Ne placez pas l'appareil près d'une source de chaleur, par exemple un radiateur, une grille de distribution d'air chaud, un réchaud/cuisinière et tout autre appareil (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
9. Disposez le câble de manière à ce qu'il ne puisse pas être piétiné ou écrasé, notamment au niveau de la fiche, de la prise de courant et du connecteur de branchement sur l'appareil.
10. Utilisez uniquement les pièces de rechange/accessoires spécifiés par le fabricant.
11. Débranchez l'appareil durant les orages et avant toute période d'inutilisation prolongée.



12. Toute réparation doit être confiée à un réparateur qualifié. Faites systématiquement réviser le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple si son câble d'alimentation ou sa fiche est endommagé, si un liquide s'est déversé sur l'appareil, si des objets sont tombés dessus, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne plus correctement ou s'il est tombé.
13. L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements ou des éclaboussures.
14. Ne placez aucune source de danger sur l'appareil (par exemple, un objet rempli de liquide ou une bougie allumée).
15. Si la prise d'alimentation ou le coupleur de l'unité est utilisé comme système de déconnexion, le système de déconnexion doit rester facilement accessible.
16. Assurez-vous qu'il y a assez d'espace libre autour de l'appareil pour la ventilation.
17. Les piles (ou bloc de piles ou batterie) ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme la lumière du soleil, le feu, etc.
18. Des piles appropriées doivent être insérées dans l'appareil pour qu'il puisse fonctionner correctement.
19. Utilisez exclusivement les piles recommandées.
20. La polarité doit être respectée pour éviter un court-circuit.
21. N'utilisez pas simultanément des piles neuves et usagées.
22. N'utilisez pas simultanément des piles alcalines, standards (carbone-zinc) et des batteries rechargeables (nickel-cadmium).
23. Ne rechargez pas et n'essayez pas d'ouvrir les piles. Ne jetez pas les batteries dans un feu.
24. Changez toutes les piles en même temps par des piles neuves identiques.
25. Retirez les piles avant toute période d'inutilisation prolongée.

Entretien du produit

1. Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer et quand vous ne l'utilisez pas.
2. N'écoutez pas la musique à un niveau sonore excessif, car cela pourrait provoquer une perte d'acuité auditive ou endommager l'appareil.
3. N'utilisez pas cet appareil dans un environnement humide ou mouillé.
4. Débranchez toujours l'appareil de la prise secteur avant de le nettoyer. Nettoyez le produit avec un chiffon doux, humide et sans ouate. N'utilisez pas de produit nettoyant agressif ou abrasif.

Les informations de marquage

double isolation	
courant continu	
courant alternatif	
symbole utilisation intérieure	



Conformité



Ce produit est conforme aux exigences des directives de l'Union Européenne relatives aux interférences radio.



Lorsque ce symbole d'une poubelle barrée sur roues se trouve sur un produit, cela signifie que le produit est couvert par la Directive Européenne 2002/96/CE. Veuillez vous informer du système local de collecte séparée pour les produits électriques et électroniques. Veuillez agir selon les règles locales et ne jetez pas vos anciens produits avec les ordures ménagères. En assurant l'élimination de ce produit, vous aidez également à prévenir les conséquences potentiellement négatives pour l'environnement et la santé humaine.

Spécifications techniques

- Alimentation : 230 V~ 50 Hz
- Puissance totale : 30 W
- Sensibilité d'entrée :
Entrée Aux 1000 mV. Entrée Ligne 775 mV
- Impédance des haut-parleurs : 4 ohms
- THD (1 kHz, 1 W) : 0,5 %
- Réponse en fréquence : 20 Hz-20 kHz
- Puissance de sortie audio totale : 20W
- Rapport signal/bruit (A) : 75 dB

Contenu de l'emballage

Vérifiez et identifiez le contenu de l'emballage :

- Barre de Son et Caisson de Graves
- Cordon d'alimentation
- Notice d'utilisation
- Câble RCA

Description des pièces

Description de l'unité principale

1. Voyant LED

Afficher le statut actuel.

2. Standby (Veille)

Allumer l'appareil ou le mettre en veille.

3. MODE

Sélectionner un MODE : Bluetooth, Entrée AUDIO

4. ⏪

Revenir à la piste précédente

VOL -

Appuyez et maintenez la touche pour baisser le volume.

5. ⏸

Démarrer la lecture ou la mettre en pause.

6. ⏩

Passer à la piste suivante

VOL +

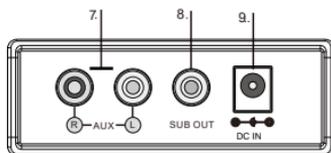
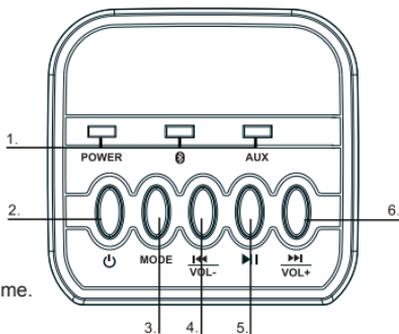
Appuyez et maintenez la touche pour monter le volume

7. Entrée AUX

Brancher une source audio externe.

8. Sortie pour Caisson de Graves

9. Entrée de l'alimentation





Pour commencer

Alimentation

Positionnez l'appareil à l'endroit désiré et déroulez le câble d'alimentation. Branchez le câble dans la prise d'alimentation et mettez l'appareil en marche.

Mode de veille automatique

Lors de la lecture de supports audio d'un appareil connecté, la Barre de son se met automatiquement en veille si:

- Aucun bouton n'est pressé pendant 10 minutes,
- Aucune lecture audio n'est activée à partir d'un appareil connecté pendant 10 minutes.

Utilisation

Lecture depuis une source audio externe

Vous pouvez diffuser le signal fourni par une source audio externe (par exemple un lecteur MP3) via cet appareil.

Entrée RCA auxiliaire (nécessite un câble RCA)

1. Branchez un câble RCA dans l'entrée Aux. Branchez l'autre fiche du câble RCA dans la sortie audio de votre lecteur DVD, d'une chaîne stéréo, d'une console de jeux ou d'un téléviseur.
2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour allumer l'appareil.
3. Appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode Aux.
4. Utilisez les commandes de la source connectée pour démarrer la lecture audio via l'appareil.

Mode Bluetooth

A. Couplage avec un téléphone portable Bluetooth

Vérifiez que votre téléphone portable comporte la fonction Bluetooth. Les étapes de couplage spécifiques peuvent différer selon le modèle de téléphone portable. Consultez la notice d'utilisation de votre téléphone portable pour plus de détails. Généralement, la procédure de couplage est la suivante:

1. Gardez le **SB50BT** et le téléphone portable Bluetooth à moins de 1 m l'un de l'autre pendant le couplage.
2. Appuyez sur la touche , puis appuyez sur la touche **MODE** pour sélectionner le mode
3. Allumez la fonction Bluetooth de votre téléphone portable et recherchez les périphériques Bluetooth. Une fois la recherche terminée, sélectionnez « **SB50BT** » dans la liste des périphériques Bluetooth.
4. Selon les indications qui s'affichent, saisissez le mot de passe ou le code PIN «**0000** », puis appuyez sur « OUI » ou « Confirmer ».
5. Une fois le couplage réussi, sélectionnez « **SB50BT** » dans la liste des périphériques Bluetooth, puis appuyez sur « Connecter ».
6. Appuyez sur **Vol+** pour monter le volume ou sur **Vol-** pour le baisser.
7. Appuyez sur **◀◀** pour revenir à la piste précédente.
8. Appuyez sur **▶▶** pour passer à la piste suivante.





Remarque:



Ne pas éliminer les appareils électriques et électroniques dans les déchets ménagers.

- Les apporter à un point de collecte.
- Certaines pièces contenues dans ces appareils peuvent être dangereuses pour la santé et pour l'environnement.

- Afin d'économiser l'énergie, lorsque l'appareil n'émet aucune sortie sonore pendant un certain temps, il se mettra automatiquement en mode de veille. Il peut alors être remis en marche en utilisant à nouveau le bouton d'alimentation.
- S'il y a un appel entrant alors que le système SB50BT est connecté à votre téléphone portable pour une lecture musicale, la musique est immédiatement mise en pause lorsque vous répondez à l'appel et la lecture reprendra une fois l'appel terminé (selon le type de téléphone portable, la lecture pourra parfois rester en pause après la fin de l'appel).
- Le mot Bluetooth®, la marque et le logo sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Bigben Interactive est sous licence. Les autres marques et noms commerciaux appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- THOMSON est une marque déposée de TECHNICOLOR SA ou de ses filiales utilisée sous licence par Bigben Interactive.
- Bigben Interactive SA déclare par la présente que l'appareil SB50BT est conforme aux exigences essentielles de la directive 1995/5/EC du Parlement européen et du Conseil du 9 Mars 1999 sur les équipements hertziens, les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

Pour télécharger la version complète de cette déclaration, veuillez vous rendre sur notre site internet, <http://www.bigben.fr/support>, dans la section Déclaration de conformité.



Fabriqué par BIGBEN INTERACTIVE SA
 396, Rue de la Voyette
 CRT2 – FRETIN
 CS 90414
 59814 LESQUIN Cedex - France
www.bigben.eu



Fabriqué en Chine



Fabricant : Bigben Interactive FRANCE
 396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2 Fretin,
 CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex, France
Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH
 Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Bigben Interactive BELGIUM, s.a./n.v.
 Waterloo Office Park, Bât. H, Drève Richelle 161 bte 15
 1410 Waterloo, Belgium
Bigben Interactive NEDERLAND b.v.
 Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland
Bigben Interactive SPAIN S.L.
 C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain
Bigben Interactive ITALIA s.r.l
 Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia
FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
 9h00-19h00 ou support@thomsonaudiovideo.eu

 **N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr
 09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen
 Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de
 *Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

BELGIQUE / NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.be
klantenservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu

THOMSON

Soundbar

SB50BT



OPERATING INSTRUCTIONS

**PLEASE READ THIS USER MANUAL COMPLETELY BEFORE
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN THIS BOOKLET FOR
FUTURE REFERENCE.**



Contents

Setting Started	1	Description of Parts	3
Safety and Notice	1	Get started	4
Care for your product	2	Use	5
Care of the environment	2	Remarks	5
Compliance	2		
Technical specifications	3		
What's in the box	3		

Setting Started

- Remove the appliance from the box.
- Remove any packaging from the product.
- Place the packaging inside the box and either or dispose of safely.

Safety and Notice

Read and understand all instructions before you use this product. If damage is caused by failure to follow the instructions, the warranty does not apply.

Safety

Warning



- Never remove the casing of this apparatus.
- Never lubricate any part of this apparatus.
- Never place this apparatus on other electrical equipment.
- Keep this apparatus away from direct sunlight, naked flames or heat.
- Never look into the laser beam inside this apparatus.
- Ensure that you always have easy access to the power cord, plug or adaptor to disconnect this apparatus from the power.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Protect the power cord from being walked on or pinched, particularly at plugs, convenience receptacles, and the Point where they exit from the apparatus.
10. Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
11. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
12. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in anyway, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.





13. Apparatus shall not be exposed to dripping or splashing.
14. Do not place any sources of danger on the apparatus (e.g. liquid filled objects, lighted candles).
15. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.
16. Make sure there is enough free space around the product for ventilation.
17. Batteries (battery pack or batteries installed) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
18. The appliance must be equipped with the appropriate batteries in order to function properly.
19. Only recommended batteries should be used.
20. Polarity must be respected in such a way as to avoid any short.
21. Don't mix used and new batteries.
22. Don't mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
23. Don't recharge or try to open the batteries. Don't throw the batteries in fire.
24. Replace all batteries at the same time with new, identical batteries.
25. Remove the batteries when unused for a long time.

Care for your product

1. Always unplug the appliance when not in use and before cleaning.
2. Do not play music at excessive volume levels as damage to hearing and or the equipment may occur.
3. Do not use this unit in wet or damp conditions.
4. Always disconnect the unit from the mains power supply before cleaning. Clean the appliance with a soft, damp, lint free cloth. Do not use abrasives or harsh cleaners.

Marking information

double insulation	
direct current	
alternating current	
Symbol indoor use	

Compliance



This product complies with the radio interference requirements of the Europe Community.





When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means that the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Please inform yourself about the local separate collection system for electrical and electronic products. Please act according to your local rules and do not dispose of your old products with your normal household waste. Correct disposal of your old product helps to prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Technical specifications

- Power supply: 230V~ 50Hz
- Total consumption: 30W
- Input sensitivity:
AUX IN 1000MV, LINE IN 775MV
- Speakers impedance: 4ohm
- S/N (A): 75db
- THD(1kHz,1W): 0.5%
- Frequency response: 20Hz-20KHz
- Total music output: 20W

What's in the box

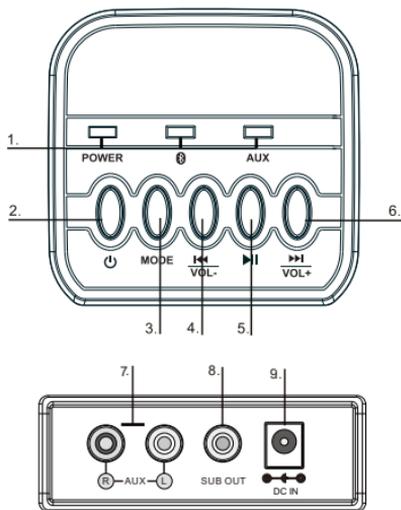
Check and identify the contents of your package:

- Sound Bar and Subwoofer
- AC adapter
- User manual
- RCA cable

Description of Parts

Overview of the main unit

- LED indicator**
Show the current status
- Standby**
Turn on the unit, switch to Standby mode
- Mode**
Select a mode: Bluetooth, AUDIO IN
- ⏮**
Skip to the previous track
VOL -
Press and hold adjust the Volume-
- ⏸**
Start or pause play
- ⏭**
Skip to the next track
VOL +
Press and hold adjust the Volume+
- AUX in**
Connect an external audio device
- Subwoofer out**
- DC In**





Get started

Power

Place the unit in the desired position and unravel the mains cable. Insert the AC adapter into the supply socket and switch on if applicable.

Auto standby

When playing media from a connected device, the soundbar automatically switches to standby if:

- No button is pressed for 10 minutes,
- No audio from a connected device for 10 minutes.

Use

Play from external audio

You can play from an external audio device such as MP3 player through this unit.

Auxiliary Input RCA (Requires an RCA cable)

1. Connect an RCA cable to the Auxiliary Input. Connect the other end of the RCA cable to the audio output on your DVD player, stereo system, gaming system or television.
2. Press the power button to turn the unit on.
3. Press the **MODE** button to switch to Aux In mode.
4. Use the controls on the connected device to begin playing audio routed through the unit.

Bluetooth Mode

A. Pairing with a Bluetooth cell phone

Please make sure your cell phone is Bluetooth-enabled. Specific pairing steps may vary with different cell phones. Please refer to the user manual of your cell phone for further information. The general pairing steps are as follows:

1. Keep **SB50BT** and Bluetooth cell phone within 1 meter when pairing.
2. Press  button, and press the **MODE** to select the Bluetooth mode.
3. Switch on your cell phone's Bluetooth function and search for Bluetooth devices. After the search is completed, select "**SB50BT**" from the Bluetooth device list.
4. According to indication, enter password or PIN No: "**0000**" and press "Yes" or "confirm".
5. After successful pairing, select "**SB50BT**" from the Bluetooth device list and press "connect".
6. Press **Vol+** to turn up the volume, press **Vol-** to turn down the volume.
7. Press **|◀◀** to skip to the previous song.
8. Press **▶▶|** to skip to the next song.



Remarks:



Don't discard the electrical and electronic appliances in the regular waste disposal.

- Take them to a collection point.
- Some components in these appliances may be hazardous to health and the environment.

- In order to save energy when the unit has no sound output for a while, the unit will be switched to stand-by automatically. It can be switched ON by using the POWER selector again.
- If there is an incoming call while SB50BT is connected to your cell phone for music playback, it will pause at once when you answer the call and resume after the call ended. (Sometimes it will pause after end the call, it depend on your cell phone.)
- The Bluetooth® word, mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- THOMSON is a trademark of TECHNICOLOR SA or its affiliates used under license to Bigben Interactive.
- Hereby, Bigben Interactive SA, declares that the SB50BT device complies with the essential requirements of the directive 1995/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity.

To download the full statement, please visit our website: <http://www.bigben-interactive.co.uk/support> and the section <<declaration of conformity>>.

Manufactured by BIGBEN INTERACTIVE SA
396, Rue de la Voyette
CRT2 - FRETIN
CS 90414
59814 LESQUIN Cedex - France
www.bigben.eu



Made in China

bigben

Fabricant : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2 Fretin,
CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex, France

Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH

Water Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland
Bigben Interactive BELGIUM, s.a./n.v.
Waterloo Office Park, Bât. H, Drève Richelle 161 bte 15
1410 Waterloo, Belgium

Bigben Interactive NEDERLAND b.v.

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

Bigben Interactive ITALIA s.r.l.

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

FABRIQUE EN CHINE / MADE IN CHINA

HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :
9h00-19h00 ou support@thomsonaudiovideo.eu

▶ **N°Cristal 09 69 32 59 62**

APPEL NON SURTAXE

DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr
09001-84 30 44* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder support@bigben-interactive.de
*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

BELGIQUE / NEDERLAND, customerservice@bigben-interactive.be
klantenservice@bigben-interactive.nl

ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es

ITALIA, support@bigbeninteractive.it

www.bigben.eu